# ༄། །རྫོགས་པ་ཆེན་པོ་ཚིག་དོན་བཅུ་གཅིག་པ་བཞུགས་སོ། །

ཞང་མཁས་པ་ཉི་འབུམ་གྱིས་བརྩམས།

དཔལ་བརྩེགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་ནས་བསྒྲིགས།

བོད་ལྗོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་།

# ༄། །རྫོགས་པ་ཆེན་པོ་ཚིག་དོན་བཅུ་གཅིག་པ་ ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། །

དཔལ་བརྩེགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་ནས་བསྒྲིགས།

བོད་ལྗོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་།

图书在版编目（CIP）数据

大圆满词义十一解/翔大师尼玛苯著；百慈古籍研究室编，一拉萨：西藏人民出版社，2008.12
ISBN 978-7-223-02541-6

I. 大… II .①翔…②白… III .密宗－佛经－研究 IV.B946.6

中国版本图书馆 CIP 数据刻字（2008）第 169090 号

大圆满词义十一解

编　著　翔大师尼玛苯
责任编辑　乌金群培
封面设计　多吉　益西群措
出版发行　西藏人民出版社（拉萨市林廓北路 20 号）
印　刷　三河欣跃印刷有限公司
开　本　880×1230 1/32
印　张　6.25
字　数　117 千
版　次　2008 年 12 月第 1 版
印　次　2008 年 12 月第 1 次印刷
印　数　01－2,500
书　号　ISBN978－7－223－02541－6
定　价　11.00 元

版权所有　翻印必究

# རྫོགས་པ་ཆེན་པོ་ཚིག་དོན་བཅུ་གཅིག་པ་བཞུགས་སོ། །


| | |
|---|---|
| རྩོམ་པ་པོ། | ཞང་མཁས་པ་ཉི་མ་འབུམ། |
| རྩོམ་སྒྲིག་འགན་འཁུར་བ། | ཡོ་རྒྱུན་ཆོས་འཕེལ། |
| མདུན་ཤོག་ཇུས་འགོད་པ། | རྡོ་རྗེ། ཡེ་ཤེས་ཆོས་མཚོ། |
| དཔེ་སྐྲུན་འགྲེམས་སྤེལ་ཚན་པ། | བོད་ལྗོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་། (ལྷ་ས་གླིང་སྐོར་བྱང་ལམ་སྒོ་ཨང་20པ) |
| པར་འདེབས་ཚན་པ། | སན་ཧོ་ཤིན་གཡོའི་པར་འདེབས་ཚད་ཡོད་ཀུང་སི། |
| དེབ་ཚད། | 880×1230 1/32 |
| པར་ཤོག | 6.25 |
| ཡིག་གྲངས། | ཁྲི11.7 |
| པར་གཞི། | 2008ལོའི་ཟླ་12པར་པར་གཞི་1བསྒྲིགས། |
| པར་ཐེངས། | 2008ལོའི་ཟླ་12པར་པར་ཐེངས་1བཏབ། |
| པར་གྲངས། | 01－2,500 |
| དཔེ་དེབ་ཨང་རྟགས། | ISBN978－7－223－02541－6 |
| རིན་གོང་སྒོར། | 11.00 |



པར་གཞི་སྒེར་བདག་ཡིན་པས་འདྲ་བཅོས་པར་འདེབས་མི་ཆོག

# དཔེ་སྐྲུན་གསལ་བཤད།

རང་རེའི་མེས་པོ་མཁས་དབང་དམ་པ་རིམ་བྱོན་གྱི་རྣམ་དཔྱོད་ལྟོ་བ་ཡངས་པའི་རྩལ་ལས་རབ་ཏུ་འཁྲུངས་པའི་གཙུག་ལག་ནི་ནམ་མཁའི་མཐའ་ལྟར་མཉམ་ལ་རི་རབ་ལྷུན་པོའི་དཔངས་ལས་མཐོ་བ། རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོའི་འཛིངས་བཞིན་ཟབ་པ་བཅས་འཛམ་གླིང་སྐྱེ་འགྲོ་ཀུན་གྱི་མཐོང་ཆོས་སུ་གྱུར་ཅིང་། དེ་དག་ནི་རང་རིགས་ཀྱི་རིན་ཐང་གཞལ་དུ་མེད་པའི་ཡིད་བཞིན་གྱི་ནོར་བུ་རིན་པོ་ཆེ་ཡིན་ལ། མེས་རྒྱལ་ཤེས་རིག་བང་མཛོད་ནང་གི་གཟི་སྤྲིན་འོད་སྣང་འཕྲོ་བའི་གཅེས་ནོར་ཡིན་པ་མ་ཟད། འཛམ་གླིང་ཤེས་རིག་བང་མཛོད་ཆེན་མོའི་ཁྲོད་ཀྱི་ངོ་མཚར་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པའི་མཆོག་ནོར་ཡང་ཡིན། འོན་ཀྱང་དེ་དག་མི་ལོ་བརྒྱ་ཕྲག་སྟོང་ཕྲག་ནང་མི་དང་རང་བྱུང་གིས་འཚེ་བས་རྐྱེན་པས་ཉམས་བརླག་ཏུ་ཕྱིན་དང་འགྲོ་ལ་ཁད་དུ་ཐུག་ཅིང་། དེ་དག་གི་ནང་དོན་ཁ་ཅིག་ཡུལ་དང་དུས་ཀྱིས་བསྐལ་བས་ཤིན་ཏུ་རྟོགས་དཀའ་བར་གྱུར་ཏེ། དུས་ཕྱིས་ཞིབ་འཇུག་དཔྱད་གཞི་བྱ་རྒྱུར་འགོག་རྐྱེན་འཕྲད་ཀྱི་ཡོད། བོད་དུ་བཅིངས་འགྲོལ་བཏང་རྗེས་དང་ལྷག་པར་དུ་ཏང་གི་སྐབས་བཅུ་གཅིག་པའི་ཀྲུང་ཨུ་ཚང་འཛོམས་གྲོས་ཚོགས་ཐེངས་གསུམ་པ་ཚུན། ཏང་དང་རྒྱལ་ཁབ་ནས་མི་ཤུགས་དང་རྒྱུ་སྟོབས་ཀྱི་མཐུན་རྐྱེན་བཟང་པོ་སྦྱར་ཏེ་ཤུལ་དུ་ལུས་པའི་གཙུག་ལག་མང་དག་ཅིག་མྱུར་སྐྱོབ་དང་། འཚོལ་བསྡུ། ལེགས་སྒྲིག །པར་སྐྲུན་བཅས་མཛད་དེ་གྲུབ་འབྲས་མི་དམན་པ་ཐོབ་དང་འཐོབ་



此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

བཞིན་པ་ལགས། འོན་ཀྱང་བྱ་བ་འདི་ནི་རྒྱ་ཆེ་ཞིང་ཞིབ་ཚགས་པ་དང་། གཏིང་དཔོག་དཀའ་བའི་ལས་གཞི་རླབས་པོ་ཆེ་ཞིག་ཡིན་གཤིས། མདུན་སྐྱོད་ཀྱི་ལམ་ཁུ་ཀྱག་ཀྱོག་ཀྱང་ཀྱོང་དང་། ཐ་ན་ཚོར་མའི་ཚང་ཚོང་གིས་ཡོངས་སུ་གཏུམས་པའང་འབྱུང་སྲིད་པས་རང་རེའི་སྲིད་གཞུང་དང་། འབྲེལ་ཡོད་སྡེ་ཚན། མཉམ་སྡེབ། སྤྱི་དམངས་མི་སྣེར་བཅས་ཀྱིས་མཉམ་ལས་ཕྱར་བ་གྲུ་འདེགས་དང་། བློ་རྩེ་ཐོང་ཁ་གཅིག་སྒྲིལ། ཐབས་ཤེས་ཡོད་དགུ་རྩལ་སྒྲུག་བཅས་ཀྱིས་རང་ངོས་ནས་འགོ་བརྩམས་པ་དང་བྱ་བའི་སྣེ་མོ་རེ་རེ་བཞིན་སྙིང་རུས་ཆེན་པོས་རྒྱུན་བསྐྱངས་ནས་བསྒྲུབས་ཆོ། དཀའ་ཚོགས་མཐའ་དག་ལས་རྣམ་པར་རྒྱལ་ཏེ་བྱས་རྗེས་དྲུད་ཤུལ་ཐོན་པ་ཞིག་ཡོང་ཐུབ་སྙམ། ད་ཕན་མི་ལོ་བཅུ་ཕྲངས་ནང་དཔལ་བརྩེགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གིས་རྣམ་པར་དག་པའི་ལྷག་བསམ་དང་ངལ་བ་ཁུར་བཟོད་ཀྱི་སྙིང་སྟོབས་ལ་བརྟེན་ནས་འབད་འབུངས་ལྷུར་ལེན་གྱིས་བོད་ཀྱི་ས་གནས་གྲོང་ཁྱེར་དང་། རྫོང་དང་ཤང་། ཐ་ན་མཐའ་འཁོབ་ལུང་ཁུག་གི་གྲོང་ཚོ་དང་འབྲོག་དགོན་སོགས་གང་སར་ཕེབས་ནས་དེ་ཁུལ་དུ་ཤིན་ཏུ་ཉག་ཕྲ་ཞིང་ཐར་ཐོར་དུ་ལུས་པའི་དཔེ་རྙིང་དཔེ་དཀོན་མང་དག་ཅིག་མྱུར་སྐྱོབ་འཚོལ་བསྡུ་དང་། ལེགས་སྒྲིག་དཔེ་སྐྲུན་མཛད་པ་ཀུན་གྱིས་མིག་མཐོང་ལག་ཟིན་བྱུང་བས་སྙིང་ཁམས་དབུས་ནས་དད་གུས་དང་རྗེས་སུ་ཡི་རང་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། བོད་མི་རིགས་ཀྱི་ཡུལ་དུ་བྱུང་བའི་སྲོལ་རྒྱུན་རིག་གནས་ཤུལ་བཞག་འཚོལ་བསྡུ་དང་། ལེགས་སྒྲིག །དཔེ་སྐྲུན་བཅས་བྱས་ཏེ་དེང་གི་སྤྱི་ཚོགས་ལ་ཞབས་འདེགས་དང་། ཕྱི་རབས་རྒྱུད་བཅས་རྣམས་ལ་སྐྱེས་སུ་འབུལ་རྒྱུའི་དམིགས་ཡུལ་དང་། དགོས་པ། ཕན་རླབས་

བཅས་ལ་བློ་ཁ་གཅིག་མཐུན་ཐོག་ད་ལམ་དཔལ་བརྩེགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་དང་། འདི་ག་བོད་ལྗོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་གཉིས་ཞིབ་འཇུག་གྲོས་མོལ་ཐེངས་མང་བྱས་མཐར། ཁོང་རྣམ་པས་འཚོལ་བསྡུ་ལེགས་སྒྲིག་མཛད་པའི་གསུང་རབ་དཔེ་རྙིང་དཔེ་དཀོན་གལ་ཆེན་ཁག་དེད་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་གིས་རིམ་བཞིན་དཔེ་སྐྲུན་བྱ་གཏན་ཁེལ་བ་བཞིན། ད་ལན་མཁྱེན་བརྩེའི་འོད་སྣང་ཞེས་པའི་དཔེ་ཚོགས་ཁོངས་ཀྱི་《རྫོགས་པ་ཆེན་པོ་ཚིག་དོན་བཅུ་གཅིག་པ་》ཞེས་བྱ་བ་འདི་དེབ་ལྟ་པར་བསྐྲུན་ནས་དཔེ་སྐྲུན་ཞུས་པ་ཡིན་ཞིང་། དཔེ་དེབ་འདིའི་དཔེ་སྒྲིག་དང་ཞུ་དག་ཐད་ཞིབ་ཚགས་ནན་ཏུར་བྱས་ཁྱལ་ལགས་ཀྱང་ད་དུང་སྐྱོན་ཆ་མི་ཉུང་བ་ཞིག་ཡོད་སྲིད་སྟབས། མཁྱེན་དཔྱོད་ཡངས་པའི་གཟིགས་པ་པོ་རྣམས་ཀྱིས་ནོར་བཅོས་ཀྱི་དགོངས་འཆར་ལྷུག་སྤྲོལ་ཡོད་པ་མཁྱེན། མཁྱེན། མཁྱེན།

བོད་ལྗོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་ནས་བསྟན་རྒྱུས་ཀྱིས།

# སྟོན་འགྲོའི་ཞུ་ཚིག

དེ་ཡང་འགྲོ་བ་ལྷ་དང་བཅས་པའི་མ་འདྲིས་པའི་མཛའ་བཤེས། ཕན་བདེའི་རྩ་ལག་ཏུ་གྱུར་པ། བདག་ཅག་གི་སྟོན་པ་མཉམ་མེད་ཐུབ་པའི་དབང་པོས་གདུལ་བྱའི་ཁམས་དབང་མོས་པ་དང་འཚམས་ཤིང་། ཐར་འདོད་སྐྱེ་བོ་ཡོངས་ཀྱི་འཇུག་ངོགས་དམ་པར་གྱུར་པའི། ཆོས་ཀྱི་ཕུང་པོ་ཇི་སྙེད་ཅིག་གསུངས་པ་ཡང་ལྟ་བ་རྟེན་འབྱུང་དང་། སྤྱོད་པ་འཚེ་བ་མེད་པའི་རིང་ལུགས་དྲི་མ་མེད་པ་འདི་ཉིད་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་གཏད་རབས་བདུན་དང་། ཤིང་རྟ་ཆེན་པོ་གཉིས་ལ་སོགས་པ་ལས། རིམ་པར་འཛམ་གླིང་གི་ཐ་གྲུ་ཀུན་ཏུ་ཁྱབ་པ་ལས། རང་ཅག་གངས་ཅན་པར་མཆོན་ན། མཁྱེན་བརྩེའི་བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་མེས་པོ་བཀའ་དྲིན་ཅན་རྣམས་ཀྱི་འཕྲིན་ལས་ཀྱི་འོད་སྣང་། ཕྱི་རབས་འགྲོ་བའི་ལམ་སྟོན་སྒྲོན་མེ་ལྟ་བུའི་བསྟན་བཅོས་ས་ཆེན་པོའི་རྡུལ་ལྟར། གྲངས་ཙམ་ཡང་བསྒྲངས་པར་དཀའ་བ་ཇི་སྙེད་ཅིག་བཞུགས་པ་ལས། དེང་དུས་སྤྱི་ཚོགས་ལ་དགོས་གལ་ཆེ་བ་ཁག་ཅིག་མགོ་བཏུས་ཀྱིས། ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་བསྒྲིགས་པ་མཁྱེན་བརྩེའི་འོད་སྣང་ཞེས་པའི་དཔེ་ཚོགས་འདི་ཉིད། བོད་ལྗོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་དང་། ང་ཚོའི་དཔལ་བརྩེགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གཉིས་མཉམ་ལས་ཀྱིས་རྒྱ་ཆེའི་ཀློག་པ་པོ་རྣམས་ཀྱི་སྤྱན་ལམ་དུ་རིམ་པ་བསྟར་ཆགས་སུ་འབུལ་རྒྱུ་ཡིན།

དེ་ཡང་ད་ལྟའི་ཆར་ཕྱི་དངོས་པོའི་འཕེལ་འགྱུར་དང་། ནང་བསམ་པའི་ཤེས་ཚད་ཆ་མི་སྙོམས་པའི་དུས་རབས་ཀྱི་སྐྱོགས་མཚམས་འདིར། སྣ་ཤེས་

ཤིང་དོན་གོ་བ་འགྲོ་བ་མིའི་རིགས་སྤྱི་དང་། ཁྱད་པར་དུ་སྤྱི་ཚོགས་ལ་འགན་ཁུར་གྱི་བསམ་བློ་ལྡན་པའི་ཤེས་ཡོན་ཅན་རྣམས་ཀྱིས། བསམ་བློ་གུ་ཡངས་དང་། མིག་རྒྱང་རིང་པོའི་སྒོ་ནས་བསམ་བློའི་ཡངས་ཕྱོགས་མ་ནོར་བར་ལེགས་ཉེས་ཀྱི་གནས་ལ་བསམ་གཞིག་དང་། སྤྱི་ཚོགས་ལ་རང་ནུས་ཀྱིས་འགན་ཁུར་དང་ཞབས་ཞུ་གང་འགྲུབ་བྱས་ནས། འཆམ་མཐུན་བརྟན་བརླིང་དང་ཤེས་དཔལ་ལྡན་པའི་འཁོར་ཡུག་ཅིག་འཛུགས་སྐྲུན་བྱེད་པ་ནི། རང་ཅག་སྐྱེ་བོ་ཀུན་གྱི་ཕྲག་ཐོག་ཏུ་བབ་པའི་འོས་འགན་ཞིག་ཡིན་སྙམ།

དེ་ཡང་དེང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གི་ལོ་ངོ་བཅུ་ཕྲག་ལྷག་ཙམ་གྱི་རིང་། གཟན་དཀར་མཆོག་སྤྲུལ་ཐུབ་བསྟན་ཉི་མའི་བཀའ་སློབ་དང་མཛུབ་སྟོན་འོག །མདོ་དབུས་ཁམས་གསུམ་གྱི་ས་གནས་སོ་སོར་དངོས་སུ་བསྐྱོད་ཅིང་། དགེ་སྙིང་དགེ་དགོན་རྣམས་སྲུང་སྐྱོབ་དང་། འཚོལ་བསྡུ། ཉམས་གསོ་སོགས་ཀྱི་ལས་ཀའི་བརྒྱུད་རིམ་ནང་། གལ་ཆེའི་དགེ་དགོན་མང་པོ་ཞིག་སྙེད་སོན་བྱུང་བ་རྣམས། བཀའ་གདམས་གསུང་འབུམ་ཕྱོགས་བསྒྲིགས་དང་། བཀའ་གདམས་གསུང་འབུམ་གཅེས་བཏུས། མེས་པོའི་ཤུལ་བཞག །ཕྱག་བྲིས་གཅེས་བཏུས། ཤེས་བྱའི་གཏེར་བུམ། མཁན་སློབ་ཆོས་གསུམ་སོགས་ཀྱི་དགེ་ཚོགས་རྣམས་སོ་སོར་བསྡུ་བསྒྲིགས་དང་པར་བསྐྲུན་ཞུས་དང་ཞུ་བཞིན་པ་ལས། ད་ལམ་མཁྱེན་བརྩེའི་འོད་སྣང་ཞེས་པའི་དགེ་ཚོགས་འདི་ཡང་། ཇི་སྐད་དུ། འཇུག་པ་ལས། སྙིང་རྗེའི་སེམས་དང་གཉིས་སུ་མེད་བློ་དང་། །བྱང་ཆུབ་སེམས་ནི་རྒྱལ་སྲས་རྣམས་ཀྱི་རྒྱུ། །ཞེས་པ་ལྟར། བདག་ཅག་གི་སྟོན་པས་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་ཇི་སྙེད་ཅིག་གསུང་པའི་སྙིང་པོ། མཁྱེན་དང་བརྩེ་བའི་རང་བཞིན་དེ་ཉིད་ཐོས་བསམ་སྒོམ་

པའི་ཤེས་རབ་ཀྱིས་རང་རྒྱུད་ལ་སྐྱེ་དགོས་པ་ཡིན་ལ། དེ་ལྟ་བུའི་ཐོས་བསམ་བྱ་ཡུལ་གྱི་གཞུང་ལུགས་ནི། འཆོས་སྐྱོབ་ཡོན་ཏན་གཉིས་ལྡན་གྱི་བཀའ་དང་། བསྟན་བཅོས་རྣམ་དག་ལ་རག་ལས་པས། འདིར་ཡང་བརྗོད་བྱ་གཙོ་བོ་དེང་དུས་ཀྱི་སྤྱི་ཚོགས་ལ་དགོས་གལ་ཆེ་ཞིང་བསམ་བློའི་སློབ་གསོ་ལ་མེད་དུ་མི་རུང་བ་བྱང་ཆུབ་སེམས་ཀྱི་བསླབ་བྱ་དང་འབྲེལ་བའི་ཟབ་ཆོས་དུ་མ་དང་། དགེ་སྡིང་དགེ་དགོན་གྱི་རིན་ཐང་ལྡན་པ། ཡིག་ཚོགས་ཞུང་ཞིང་བལྟ་བདེ་བ། གྲུབ་མཐའ་ཕྱོགས་སུ་མ་ལྷུང་བ། སྤྱི་ཚོགས་ཇ་དྲག་དང་རྙོག་འཛིང་སོགས་ཀྱིས་ཡིད་སེམས་ཉམས་ཉེས་སུ་གྱུར་ཚེ། བལྟ་ཀློག་བྱས་ན་བློ་རྣལ་དུ་དབབ་པ་སོགས་དམིགས་བསལ་གྱི་དགོས་པ་དང་། རིན་ཐང་ལྡན་པའི་དཔེ་ཚོགས་ཞིག་ལགས་པས། རྒྱ་ཆེའི་མཁྱེན་དཔྱོད་དང་ལྡན་པ་རྣམས་ཀྱིས་དགྱེས་གཟིགས་གནང་སྟེ། ནང་བསམ་བློའི་ཤེས་ཡོན་གྱི་འཕེལ་ཕྱོགས་ཡང་ཕྱི་དངོས་པོའི་འཕེལ་རྒྱས་དང་དོ་མཉམ་པའི། ཤེས་འབྱོར་གཉིས་ལྡན་གྱི་སྤྱི་ཚོགས་བཟང་པོ་ཞིག་ཕྱོགས་དང་ཐ་གྲུ་ཀུན་ཏུ་ཡོང་ཐུབ་པའི་རེ་སྨོན་ཡང་ཡང་ཞུ་བ་ལགས།

འདི་ཡང་མཁྱེན་དཔྱོད་ལྷག་བསམ་ཟླ་དང་བྲལ་བའི་མཁས་དབང་གཞན་དཀར་མཆོག་སྤྲུལ་ཐུབ་བསྟན་ཉི་མའི་བཀའ་ཡིས་བསྐུལ་མ་གནང་བར་ཧི་མི་སྙམ་དུ་འདོར་མ་ཕོད་པར་ཙུང་ཟད་ཙམ་དུ་སྤྲུས་པའོ། །

དཔལ་བརྩེགས་བོད་ཡིག་དཔེ་སྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་ནས་འགྲོ་འདུལ་རྡོ་རྗེས། 2008ལོའི་ཟླ 8 ཚེས 5 ཉིན་ཕུལ།

# བསྡུ་སྒྲིག་གསལ་བཤད།

དེ་ཡང་རྫོགས་པ་ཆེན་པོ་ཚིག་དོན་བཅུ་གཅིག་པ་འདི་ནི་ཞང་མཁས་པ་ཆེན་པོ་ཉི་འབུམ་གྱིས་ལྷུགས་རྩོམ་གནང་བ་ཞིག་སྟེ། འདིའི་མ་དཔེ་ནི་སྔར······འཛམ་མགོན་ཀོང་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེའི་ཕྱག་དཔེའི་གྲལ་ནས་ཡིན་པར་གྲགས་ཤིང་། ད་ལྟ་དཔེ་དངོས་ནི་ཁམས་དཔལ་སྤུངས་དགོན་པའི་དཔེ་མཛོད་ནང་དུ་བཞུགས་ཡོད། སྤྱི་ལོ་༢༠༠༢ལོར་གཟན་དཀར་རིན་པོ་ཆེའི་བཀའ་བཞིན། དཔལ་སྤུངས་དགོན་པའི་དཔེ་རྙིང་རྣམས་སྲུང་སྐྱོབས་དང་འབྲེལ་དཀར་ཆག་འབྲི་སྐབས་ང་ཚོར་བུ་དཔེ་ཞིག་གཡར་རྒྱུ་བྱུང་། འོན་ཀྱང་མ་དཔེ་དངོས་ལ་ཁམས་བྲིས་ཚུགས་ཆུང་ཀློག་བདེ་ཞིང་མི་གསལ་བ་སོགས་མེད་རུང་། ནང་དོན་ས་བཅད་དང་། ཚིགས་འབྲུ་འགའ་ཤས་ཆད་འདུག་པས་ཁ་བསྐོང་མ་ཐུབ་པ་རྣམས་ལ་གུག་རྟགས་སྦྱོར་པ་ཞིག་བཞག་ཡོད། ཡང་ཐ་སྙད་འགའ་ཤས་ནི་གོ་ཤིན་ཏུ་དཀའ་བས་མིང་ཚིག་དག་པོ་རང་ཨེ་ཡོད་ན་སྙམས་པ་བྱུང་ཡང་། མ་དཔེ་སོར་བཞག་གིས་ཞུ་དག་བྱས་ཅིང་། ཡི་གེ་དག་ཆ་ནོར་ངེས་རྣམས་ནི་དེང་དུས་ཡོངས་གྲགས་ཀྱི་བརྡ་སྤྲོད་དང་བསྟུན་ནས་བཅོས། མ་དཔེ་དངོས་ཀྱང་ད་ལམ་པར་སྐྲུན་བྱེད་སྐབས་ལྷན་དུ་བཞགས་ནས་རྒྱ་ཆེའི་གཟིགས་པ་པོ་རྣམས་ཀྱི་སྤྱན་ལམ་དུ་ཕུལ་བ་ཡིན།

འབྱུང་ཆར་མཁྱེན་ལྡན་ཀློག་པ་པོ་རྣམས་ཀྱིས་འདི་ལས་དཔེ་གཞན་པ་རྙེད་སོན་བྱུང་ན་དག་བཅོས་གནང་རྒྱུ་ཐུགས་བཞག་ཡོད་པ་མཁྱེན། མཁྱེན།



此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

ད་ ལམ་ ང་ ཚོའི་ མཁྱེན་ བརྩེའི་ འོད་ སྣང་ ཞེས་ པའི་ དཔེ་ ཚོགས་ འདི་ སྒྲི་ ཚོགས་ ཐོག་ འགྲེལ་ སྤྲེལ་ བྱེད་ སྐབས། བོད་ ལྗོངས་ མི་ དམངས་ དཔེ་ སྐྲུན་ ཁང་ གིས་མཉམ་ལས་ཀྱི་སྒོ་ནས། ཞུ་དག་དང་། འཆར་འགོད་སོགས་རོགས་རམ་རྒྱ་ ཆེན་གནང་བ་ལ་སྙིང་ཐག་པ་ནས་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུ་བ་དང་བཅས།

དཔལ་བརྩེགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་ནས་ཀརྨ་བདེ་ལེགས་ཀྱིས།
2008 ལོའི་ཟླ 6 ཚེས10ཉིན་ལ།

# ཞང་མཁས་པ་ཉི་འབུམ།
## 1158--1213

ཁོང་ནི་ཡབ་རྒྱལ་བ་ཞང་སྟོན་ཆེན་པོ་དང་ཡུམ་རྒྱལ་མོ་གཡང་ངེ་གཉིས་ཀྱི་སྲས་སུ། རབ་བྱུང་གསུམ་པའི་ས་སྟག་སྤྱི་ལོ༡༡༥༨ལ་སྐུ་འཁྲུངས་ཏེ། ལྷུམས་སུ་ཞུགས་དུས་ཡུམ་གྱི་རྨི་ལམ་དུ་ཉི་མ་མང་པོ་དུས་གཅིག་ལ་ཤར་བ་རྨིས་པ་ལ་ཡབ་ཀྱིས་རྟེན་འབྲེལ་བརྟགས་ཏེ། སེམས་ཅན་དཔག་ཏུ་མེད་པའི་མ་རིག་པའི་མུན་པ་སེལ་བའི་རྟགས་ཡིན་གསུངས་ནས་མཚན་ལ་ཉི་མ་འབུམ་ཞེས་བཏགས། དགུང་ལོ་ལྔ་ཙམ་ནས་ཡི་གེ་འབྲི་ཀློག་དང་གསན་བསམ་མཛད་པས་མཁས་པར་གྱུར། ལྷག་པར་དུ་དགུང་ལོ་ལྔ་པ་ནས་བཅུའི་བར་ལོ་ལྔའི་རིང་ཡབ་ཀྱི་མདུན་ནས། འོད་གསལ་རྫོགས་པ་ཆེན་པོའི་ཐུན་མོང་ཐུན་མིན་གྱི་གདམས་ཁྲིད་མཐའ་དག་བུམ་པ་གང་བྱོས་ཀྱིས་གསན། དགུང་ལོ་བཅུ་པར་རྒྱུད་བཅུ་བདུན་ལ་བཤད་པ་མཛད་པས་ཡབ་ཀྱི་བུ་སློབ་ཀུན་ངོ་མཚར་སྐྱེ་བ་ཞིག་བྱུང་། ལོ་དེར་ཡབ་ཞིང་དུ་གཤེགས་ཏེ་དགུང་ལོ་ཉི་ཤུའི་བར་དུ་སྒྲུབ་པ་ཉམས་ལེན་ཁོ་ན་མཛད་དེ་བཞུགས། དེ་ནས་རྡོག་རྡོ་རྗེ་སེང་གེ་ལས་གསར་རྒྱུད་ཀྱི་གཞུང་དང་མན་ངག་མང་པོ་གསན་བསམ་མཛད། དགུང་ལོ་ཉི་ཤུ་རྩ་གཉིས་པ་ལ་རྗེ་མོ་རྒྱ་གར་མ་ཕྱུག་རྒྱུར་བཞེས། ཉི་ཤུ་རྩ་བདུན་པ་ལ་ས་སྐྱའི་འཁོན་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན་དང་། བླ་མ་སྟག་སོ་བ་བསྟེན་ནས་རྒྱུད་གསུམ་གདམས་ངག་དང་བཅས་པ་དང་། བདེ་མཆོག་མལ་གྱོའི་

ལུགས་སོགས་གསན། སྨུམ་ཙུ་པར་ཁ་རག་གི་འབྲུག་སྟོན་གྲགས་པ་ལས་བདེ་མཆོག་དང་། རྡོ་རྗེ་མ་ནྡ་ལུགས། ཡེ་ཤེས་མགོན་པོ་སོགས་ཚལ་པའི་ཆོས་སྐོར་རྣམས་ཞུས། ཞང་གཡུ་བྲག་པ་དང་། གཞུང་གི་རྟོག་རྡོ་རྗེ་སེང་གེ་སོགས་མཁས་གྲུབ་ཀྱི་བླ་མ་མང་པོ་བསྟེན་ནས་མདོ་རྒྱུད་དུ་མ་ལ་ཐོས་བསམ་ཕྱོགས་མེད་དུ་མཛད། རྫོགས་པ་ཆེན་པོ་ཚིག་དོན་བཅུ་གཅིག་པ་ཞེས་བྱ་བའི་བསྟན་བཅོས་མཛད་དེ། སློབ་མ་གུ་རུ་རྡོ་འབར་གཙོ་བོར་གྱུར་པའི་སྐལ་ལྡན་གྱི་སློབ་མ་མང་པོ་རྗེས་སུ་བཟུང་སྟེ། འོད་གསལ་རྫོགས་པ་ཆེན་པོའི་གདམས་པ་མཐའ་དག་རྫོགས་པར་གནང་སྟེ། དགུང་ལོ་ལྔ་བཅུ་རྩ་དྲུག་པ་རབ་བྱུང་བཞི་པའི་ཆུ་བྱ་ཆོ་འཕྲུལ་ཟླ་བའི་ཚེས་བརྒྱད་ཀྱི་ཉིན་ཉི་མ་རྩེ་ཤར་ཙམ། སྤྱི་ལོ༡༢༡༣ལ་ངོ་མཚར་བའི་ལྟས་དུ་མ་དང་བཅས་ཞི་བར་གཤེགས་སོ། །

བརྒྱུད་འཛིན་གྱི་སློབ་མ། གུ་རུ་རྡོ་འབར་སོགས་བྱོན།

གསུང་རྩོམ་ལ། རྫོགས་པ་ཆེན་པོ་ཚིག་དོན་བཅུ་གཅིག་པ་ཞེས་བྱ་བའི་བསྟན་བཅོས་བཞུགས།

དཔལ་བརྩེགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་ནས་ཀརྨ་བདེ་ལེགས་ཀྱིས།

# དཀར་ཆག


མཆོད་བརྗོད་དང་རྩོམ་པར་དམ་བཅའ་སོགས་བཤད་པ། · · · · · · · · · 1

བློ་སྤྲོས་པ་དང་བཅས་པ་རྣམས་ཀྱི་དོན་དུ་གླེང་གཞི་ཕུན་སུམ་
ཚོགས་པའི་ཚུལ་གྱིས་རྒྱུད་ཕྱི་ལྟར་བཤད་པ། · · · · · · · · · · · · · 3

བློ་སྤྲོས་མེད་རྣམས་ཀྱི་དོན་དུ་གཞུང་དོན་མན་ངག་
ངེས་པས་ནང་ལྟར་བཤད་པ། · · · · · · · · · · · · · · · · · · · 12

ཤིན་ཏུ་སྤྲོས་མེད་རྣམས་ཀྱི་དོན་དུ་མཚན་རང་གཞུང་དུ་རྫོགས་པར་
བྱ་བའི་ཕྱིར་མཚན་གསང་བ་ལྟར་བཤད་པ། · · · · · · · · · · · · · 22

བློ་རབ་ཏུ་སྤྲོས་མེད་རྣམས་ཀྱི་དོན་དུ་གསང་བ་བླ་ན་མེད་པ་
ཡོངས་སུ་རྫོགས་པ་ཆེན་པོ་ལྟར་བཤད་པ། · · · · · · · · · · · · · 87

བསྟན་བཅོས་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པའི་སྐབས། · · · · · · · · · · · · · 127

# ༄༅། །རྫོགས་པ་ཆེན་པོ་ཚིག་དོན་བཅུ་གཅིག་པ་བཞུགས་སོ། །

དཔལ་ལྡན་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཆེན་དང་། །
བླ་མ་དང་ནི་ཡི་དམ་ལྷ། །
མཁའ་འགྲོ་བདེ་བ་འཛིན་པ་ལ། །
ལུས་ངག་ཡིད་ཀྱིས་ཕྱག་འཚལ་ལོ། །

བླ་མ་སངས་རྒྱས་མཉམ་པ་ལ། །
གསོལ་བ་བཏབ་ནས་བརྗོད་པའི་བརྡ། །
རྫོགས་ཆེན་གསང་བའི་ཚིག་གི་བཅུད། །
བཅུ་བདུན་རྒྱུད་ལ་བརྟེན་ནས་ནི། །

རྟོགས་པར་བྱ་ཕྱིར་རྒྱུད་ཀྱི་ཚིངས། །
བླ་མའི་ཞལ་གྱི་གདམས་ངག་ལ། །
བརྟེན་ནས་ཚིག་གི་འཕྲེང་བའི་ཁྲིགས། །
སྐྱོངས་པ་སྤྱངས་པའི་བློ་ཡིས་འབྲི། །

འགྲེལ་དང་ཡི་གེ་མཁས་སུ་རེ་བས་སླད། །
བཀའ་དང་མི་འགལ་ལུང་གི་ཐེམ་གསལ་བའི། །
རྒྱུད་ལུང་མན་ངག་རྣམས་ལས་ངེས་བཀྲལ་བ། །
རྒྱ་མཚོའི་གླིང་ལས་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ལྟར། །
ཡོན་ཏན་འབྱུང་ཁུངས་ཁམས་གསུམ་རྟོག་མེད་གནད། །

ཚིག་དོན་གསལ་བའི་ཆོས་ཉིད་མངོན་སུམ་དོན། །
མ་ནོར་འཁྲུལ་པ་མེད་པའི་བློ་དང་ནི། །
རྒྱལ་བའི་བཀའ་དང་བླ་མའི་གདམས་ངག་ལ། །
བརྟེན་ནས་ཚིག་དོན་གསལ་བར་དབྱེ་བར་བྱ། །

དེ་ལ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྡན་འདས་དཔལ་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་ཆོས་ཀྱི་སྐུ། ལོངས་སྤྱོད་རྫོགས་པའི་སྐུ་རིགས་ལྔ་ཞལ་ཕྱག་གི་རྣམ་པར་བཞེངས་ནས། སྤྲུལ་པའི་སྐུ་དཔལ་རྡོ་རྗེ་འཆང་ཆེན་པོ་རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་རྣམ་པར་རྒྱས་ཤིང་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ལ་ཐབས་མཁས་པ་དེས། གདུལ་བྱའི་བློ་རིག་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པ་ལ་གཟིགས་ནས། འདུལ་བྱེད་ཀྱི་ཆོས་ཀྱི་སྒོ་དང་ཐེག་པའི་འདུལ་སྟངས་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པ་གསུངས་པ་ལས། དབང་པོ་ཡང་རབ་རྣམས་ཀྱི་དོན་དུ། རང་བཞིན་རྫོགས་པ་ཆེན་པོ་ལས། གསང་བ་བླ་ན་མེད་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་འདི་སྐད་སྟོན་པ་ལས། དེ་ལ་བརྟེན་ཏ་པི་མ་ལ་མི་ཏྲའི་བཞེད་པས། བཤད་ཐབས་ཀྱི་ཡན་ལག་བཞིས་སྟོན་པ་ལས། བློ་སྦྱོར་བ་དང་བཅས་པ་རྣམས་ཀྱི་དོན་དུ་གླེང་གཞི



此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com